

Číslo spisu: NBS1-000-123-998
Číslo záznamu: 100-001-252-738
Dátum: 28.08.2026

VYSVETLENIE

informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Verejnému obstarávateľovi, Národnej banke Slovenska so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava (ďalej len „verejný obstarávateľ“), bola dňa 19.08.2026 prostredníctvom elektronického prostriedku, komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE doručená žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky uvedených v súťažných podkladoch v nadlimitnej zákazke s názvom „**Zabezpečenie stravovania a doplnkového predaja v bufete pre zamestnancov NBS v budove ústredia NBS**“ zverejnenej v Úradnom vestníku EÚ OJ S 135/2026 dňa 16.07.2026 pod číslom 492456-2026 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 142/2026 dňa 17.07.2026 pod číslom 10111 - MSS (ďalej len „žiadosť o vysvetlenie“).

Po podrobnom oboznámení sa so žiadosťou o vysvetlenie Vám verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 48 zákona o verejnom obstarávaní poskytuje nasledujúce vysvetlenie:

Otázka č. 17

Dobrý deň,

V nadväznosti na vysvetlenie verejného obstarávateľa zo dňa 13. 8. 2026, konkrétne vo vzťahu k čl. 14.4.navrhovanej zmluvy, ktorý dáva možnosť iba jednej strane ukončiť zmluvu výpoveďou bez uvedenia dôvodu uvádzate, mimo iné, že (cit.) „Vzhľadom na to, že poskytovateľ vstupuje do zmluvného vzťahu ako profesionálny subjekt s možnosťou primerane riadiť svoje podnikateľské riziká, považuje verejný obstarávateľ za primerané, aby bol viazaný zmluvou počas dohodnutej doby trvania.“ čím vysvetľujete Vaše odmietnutie vyvážiť zmluvný vzťah rovnakým právom pre poskytovateľa. S ohľadom na možnú dĺžku trvania vzťahu až šesť rokov sa možnosť poskytovateľa kontrolovať a teda riadiť všetky riziká vznikajúce v podnikateľskom prostredí behom tohto obdobia z čisto matematicky štatistického dôvodu znižuje každým rokom. Preto navrhujeme v záujme zachovanie vyváženého vzťahu umožniť poskytovateľovi po uplynutí určitej doby napr. 2 alebo 3 rokov reálnu kontrolu nad rôznymi podnikateľskými rizikami, ktoré sa môžu objaviť a o ktorých ani teraz netušíme (napr. hyperinflácia, covid atd.). Prostriedkom získania tejto reálnej kontroly nad rizikami by bolo napr. právo poskytovateľa odsúhlasiť využitie každej opcie, alebo právo na vypovedanie zmluvy bez uvedenia dôvodu s 6 mesačnou výpovednou lehotou po 2 rokoch.

Ďakujeme dopredu za ústretové riešenie tejto otázky.

Odpoveď č. 17

Verejný obstarávateľ **nepristupuje k úprave zmluvy na poskytovanie stravovacích služieb a doplnkového predaja v bufete spôsobom navrhovaným záujemcom**. Dôvody, pre ktoré požadovanú zmenu nepovažuje za vhodnú, ozrejmil záujemcovi v odpovedi na žiadosť o vysvetlenie zo dňa 10.08.2026.

Verejný obstarávateľ považuje za potrebné zdôrazniť, že **mieru reálneho podnikateľského rizika je potrebné posudzovať aj v kontexte okolností, za ktorých bude plnenie podľa zmluvy na poskytovanie stravovacích služieb a doplnkového predaja v bufete poskytované**. Verejný obstarávateľ v súvislosti so zabezpečením predmetu plnenia investoval značné finančné prostriedky do rekonštrukcie a modernizácie priestorov kuchyne a jedálne a zabezpečil ich kompletné vybavenie. Úspešný uchádzač bude mať na základe nájomnej zmluvy k dispozícii **kompletné zrekonštruované priestory kuchyne a jedálne aj s väčšinou vybavenia, vrátane nových špičkových moderných gastrotechnologických zariadení, inventára a príslušenstva kuchyne, inventára jedálne (vrátane tanierov, podnosov, pohárov a príborov) a bufetu**. Toto vybavenie a zázemie verejný obstarávateľ poskytuje úspešnému uchádzačovi na účely riadneho a nepretržitého plnenia zmluvy bez toho, aby úspešný uchádzač musel vynakladať porovnateľné počiatkové investície na vytvorenie podmienok nevyhnutných na poskytovanie predmetných služieb. Tým sú minimalizované vstupné náklady poskytovateľa stravovacích služieb a eliminuje sa riziko súvisiace s návratnosťou investícií, ktoré by bolo potrebné vložiť do uspokojenia priestorov na plnohodnotné zariadenie spoločného stravovania a zabezpečenie zariadení a inventára na prípravu, výrobu a výdaj stravy.

Skutočnosť, že poskytovateľ stravovacích služieb vstupuje do už vybudovaného, zrekonštruovaného a vybaveného prevádzkového zázemia, preto nemožno od posudzovania podnikateľského rizika abstrahovať. Verejný obstarávateľ sám nesie významnú časť ekonomického a majetkového rizika spojeného s týmto zázemím, keďže jeho vlastné investované prostriedky a hodnoty sú viazané na zabezpečenie riadneho poskytovania služieb a ich efektívneho využitia.

Za týchto okolností je pre verejného obstarávateľa legitímnu a objektívne odôvodnenou požiadavkou, aby zmluvný vzťah nebol založený na krátkodobom alebo neistom modeli podnikania, ale na stabilnom a kontinuálnom poskytovaní služieb zo strany dodávateľa, ktorý je schopný zabezpečiť ich riadne, spoľahlivé a dlhodobu udržateľné plnenie. Verejný obstarávateľ je povinný chrániť nielen svoje investície vložené do predmetného zázemia, ale aj kontinuitu poskytovania stravovacích služieb a riadne využívanie majetku, ktorý na tento účel zabezpečil.

Verejný obstarávateľ preto pri nastavení zmluvných podmienok oprávnene vychádza z potreby zabezpečiť spoľahlivého a kontinuálneho dodávateľa, ktorý bude schopný plniť svoje zmluvné povinnosti riadne, včas a po celú dobu trvania zmluvného vzťahu. Takéto nastavenie nie je možné považovať za neodôvodnené prenášanie podnikateľského rizika na dodávateľa, ale za primeranú reakciu na reálne okolnosti predmetu plnenia, pri ktorom verejný obstarávateľ sám poskytuje významné materiálne a investičné zázemie a zároveň nesie riziko spojené s jeho efektívnym využitím a zabezpečením kontinuity poskytovaných služieb.

Verejný obstarávateľ taktiež nastavil v zmluve na poskytovanie stravovacích služieb a doplnkového predaja v bufete **inflačnú doložku, ktorá chráni poskytovateľa stravovacích služieb pred následkami zmeny cien** a túto je možné aplikovať každý rok za podmienok uvedených v zmluve.

Verejný obstarávateľ tiež upravil v zmluve viacero spôsobov ukončenia zmluvného vzťahu vrátane **písomnej dohody zmluvných strán, pričom využitie tejto možnosti môže iniciovať ktorákoľvek zo zmluvných strán**.

Verejný obstarávateľ má za to, že podmienky poskytovania stravovacích služieb sú nastavené pre víťazného uchádzača priaznivo a eliminujú podstatným spôsobom mieru jeho podnikateľského rizika za predpokladu, že bude poskytovať stravovacie služby v súlade s požiadavkami a podmienkami zmluvy na poskytovanie stravovacích služieb a doplnkového predaja v bufete a jej príloh. Na podnikateľské riziká priamo označené záujemcom v žiadosti o vysvetlenie – hyperinflácia, covid – **nemá priamy vplyv dĺžka trvania zmluvného vzťahu**. Takéto špecifické okolnosti sa môžu objaviť kedykoľvek (aj v prvom roku plnenia zmluvy) a teda nepredstavujú priamy dôvod pre skrátenie doby trvania zmluvy jednostranne zo strany poskytovateľa a ich výskyt by bol logicky, v ktoromkoľvek časovom bode plnenia zmluvy, dôvodom na iniciovanie komunikácie medzi zmluvnými stranami a hľadanie spoločného riešenia, prípadne aj dôvodom na dohodu o ukončení zmluvného vzťahu.

Verejný obstarávateľ zároveň záujemcov informuje, že predpokladaný termín začatia poskytovania stravovacích služieb je 1. kvartál 2027, a to v nadväznosti na predpokladané ukončenie rekonštrukcie priestorov kuchyne a jedálne NBS.

Verejný obstarávateľ z dôvodu zabezpečenia primeraného času na prípravu ponúk pri zachovaní harmonogramu verejného obstarávania rozhodol o **predĺžení lehoty na predkladanie ponúk o 7 kalendárnych dní**.

Verejný obstarávateľ stanovil novú lehotu na predkladanie ponúk do: 07.09.2026 do 10.00 h. a zároveň stanovil nový dátum otvárania ponúk na 7.9.2026 o 13.00 h.

Mgr. Tomáš Lepieš
riaditeľ odboru hospodárskych služieb